

**IMPORTANT ! A lire avant l'utilisation de l'appareil !**

**MISE EN GARDE** : Le point d'exclamation est là pour attirer votre attention sur les instructions importantes et les procédures de sécurité de ce manuel.



**ATTENTION** : L'éclair vous avertit des risques de chocs électriques présentés par les composants internes. Le personnel non autorisé ne doit pas ouvrir cet appareil.



**AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque d'électrocution ne retirez aucun couvercle ni panneau de l'appareil. Ce produit ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT**: Pour éviter tout risque d'électrocution, n'exposez pas cet équipement à la pluie ni à l'humidité.

**TENEZ COMPTE DES AVERTISSEMENTS** : Tous les avertissements sur le produit et dans le mode d'emploi doivent être observés.

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS** : Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser le produit.

**CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS** : Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être gardées pour référence ultérieure.

**SUIVEZ LES INSTRUCTIONS** : Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être observées.

**NETTOYAGE**: Débranchez l'appareil du secteur avant le nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

**EAU ET HUMIDITE** : N'utilisez pas ce produit près de l'eau – par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans un sous-sol humide, près d'une piscine ou d'un lieu similaire. L'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau et aucun objet contenant un liquide, tel un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

**CHALEUR** : Le produit doit être éloigné de toute source de chaleur telle que des radiateurs, des cuisinières, ou tout autre produit (dont les amplificateurs) qui génèrent de la chaleur.

**VENTILATION** : Les fentes et les ouvertures sur le châssis sont prévues pour la ventilation, pour assurer le fonctionnement fiable du produit et pour le protéger contre toute surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être obturées ni couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en plaçant le produit sur un lit, un sofa, un tapis ou une surface similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation encastrée comme une bibliothèque à moins qu'une ventilation adéquate ne soit assurée ou que les instructions du fabricant aient été observées.

**INSERTION D'OBJETS OU DE LIQUIDE** : N'insérez jamais d'objets d'aucune sorte à l'intérieur de l'appareil à travers les ouvertures car ceux-ci pourraient toucher des points de tension dangereux ou de court-circuiter des pièces, d'où un risque d'incendie ou d'électrocution.

**ACCESSOIRES** : Ne placez pas ce produit sur un meuble, un socle, un trépied, un support ou une table instable. L'appareil risque de tomber et de causer des blessures graves à un enfant ou un adulte, et de causer un endommagement important du produit. Utilisez uniquement un meuble, un socle, un trépied, un support ou une table recommandée par le fabricant, ou vendus avec le produit. L'installation de l'appareil doit être conforme aux instructions du fabricant et doit être effectuée avec un accessoire de montage recommandé par le fabricant.

**FIXATIONS** : N'utilisez pas de fixations non recommandées par le fabricant du produit car leur utilisation représente un risque.

**DEPLACEMENT** : Le produit sur un meuble à roulettes doit être déplacé avec précaution. Des arrêts soudains, une force excessive et des surfaces irrégulières représentent un risque de basculement pour le produit et le meuble à roulettes.



**SOURCE D'ALIMENTATION** : Ce produit doit être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr(e) du type d'alimentation que vous avez, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité. Pour les produits destinés à fonctionner sur piles, ou d'autres sources, consultez le mode d'emploi.

**SURCHARGE** : Ne surchargez pas les prises murales, les cordons d'extensions ou les multiprises. Cela augmenterait les risques d'incendie ou d'électrocution.

**PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION** : Les cordons de raccordement doivent être placés de façon à ce qu'il ne soit pas possible de marcher dessus ou que ceux-ci ne soient pas pincés par des objets placés sur eux ou contre eux, et veillez tout particulièrement aux fiches des câbles en leurs points de contacts avec les appareils.

**FLAMMES NUES** : Aucune source de flammes nues, telle une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.

**Foudre** : Pour une plus grande protection de ce produit contre la foudre ou lorsque le produit est laissé sans surveillance ou encore inutilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câblage. Ceci va éviter tout endommagement du produit lié à la foudre ou aux surtensions.

**MISE EN GARDE ! CONNECTEURS POLARISÉS (CANADA et USA) :**

Pour éviter les chocs électriques, introduisez la lame la plus large de la fiche du cordon secteur dans la borne correspondante de la prise de courant et poussez jusqu'au fond. Ne modifiez pas et ne changez pas cette fiche si elle ne convient pas à votre prise de courant. Faites-vous installer une prise adéquate par un électricien compétent.

**ALIMENTATION** : (Voir Fig.1)

Branchez le connecteur moulé IEC du cordon d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation située à l'arrière de l'appareil. L'alimentation nécessaire à votre *Cyrus DVD6* est indiquée sur une étiquette sur le panneau arrière. Avant branchement, vérifiez que ce voltage est le même que celui de votre alimentation.

Produits en 230V:	Variation de Tension	220V-240V
Produits en 115V:	Variation de Tension	110V-120V

Si vous déménagez dans un pays utilisant une tension différente, contactez votre distributeur *Cyrus* local pour faire modifier votre appareil.

Il n'y a pas de pièce remplaçable par l'utilisateur dans cet appareil.

**REPARATION**

N'essayez pas de réparer ce produit vous-même car l'ouverture ou la dépose des couvercles peut vous exposer à des électrocutions dangereuses ou à d'autres risques. Confiez tout travail de réparation à un personnel d'entretien qualifié.

**CONDITIONS RECLAMANT UNE REPARATION** : Débranchez votre appareil de la prise murale et confiez sa réparation au personnel qualifié dans les cas suivants:

- Lorsque le cordon ou la fiche de raccordement est endommagé.
- Si un liquide ou un objet est tombé dans l'appareil.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau
- Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi. (Ajustez uniquement les commandes qui sont couvertes par le mode d'emploi car un ajustage incorrect des autres commandes peut causer un endommagement et va souvent réclamer un travail important de la part du technicien qualifié pour remettre le produit dans son état de fonctionnement normal.)
- Lorsque le produit présente une nette dégradation de ses performances.

**PIECES DE RECHANGE** : Lorsque des pièces de rechange s'avèrent nécessaires, veillez à ce que le technicien d'entretien possède les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou qu'elles possèdent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Des remplacements non autorisés présentent un risque d'incendie, d'électrocution ou d'autres dangers.

**CONTRÔLE DE SECURITE** : Après tout entretien ou toute réparation effectuée sur ce produit, demandez au technicien d'entretien de procéder aux contrôles de sécurité pour vérifier que le produit est en bon état de fonctionnement.

**CENTRES DE REPARATION DU PRODUIT**

Pour toute réparation du produit ou tout conseil technique, contactez uniquement les centres de réparation agréés *Cyrus*. Les distributeurs *Cyrus* sont répertoriés à la fin de ce manuel d'utilisation.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby », et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

DTS est une marque déposée de Digital Theater Systems Inc.

Cet appareil fait appel à divers circuits et principes destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteurs, circuits et principes qui sont couverts aux Etats-Unis soit par des brevets détenus par Macrovision Corporation et d'autres sociétés. L'utilisation de la technologie visant à la protection des droits d'auteur doit être limitée à des fins domestiques, ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. La rétrotechnique et le désassemblage sont proscrits.

## Bienvenue dans le monde de *Cyrus* !

Félicitations pour votre choix des produits Audio-Vidéo *Cyrus*. Notre utilisation de la technologie de dernière génération et notre qualité de fabrication exceptionnelle ont remporté d'innombrables récompenses autour du monde. Nous espérons que vous serez très satisfait de détenir un appareil d'un des fabricants de matériel hi-fi les plus reconnus et respectés.

Veillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation. Celles-ci vous fourniront toutes les informations nécessaires pour vous aider à installer votre *DVD6* correctement et en toute sécurité.

## Préparations pour l'installation

Avant d'installer le *DVD6* vérifiez que les éléments suivants sont inclus dans la boîte d'accessoires.

- La carte de garantie (avec le manuel d'utilisation)
- Le câble d'alimentation
- La télécommande
- 2 câbles de modulation MC-Bus
- Le câble Péritel

Après avoir enlevé ces éléments, veuillez garder l'emballage.

Installez le *DVD6* dans un endroit bien ventilé éloigné des sources de haute chaleur, de poussière ou d'humidité. Ne placez jamais le *DVD6* sous un autre appareil ou une quelconque surface pouvant obstruer son refroidissement ou sa ventilation.

## Installation

Légende du schéma du panneau arrière (Fig. 1)

1. Sortie Numérique Coaxiale	6. Sortie Vidéo Composante
2. Sortie Numérique Optique	7. Sortie S-Video
3. Sortie Audio Analogique	8. Entrée cordon secteur
4. Connexions MC-Bus	
5. Sortie Péritel	

## Connexion de la sortie vidéo à un téléviseur

La sortie vidéo du *DVD6* peut être connectée de trois manières différentes. Le choix de la connexion et la qualité de l'image obtenue dépendra des options disponibles sur le téléviseur. Les connexions disponibles sur le *DVD6* sont :

PERITEL - sortie ⑤ - C'est la connexion la plus pratique. Cette connexion Péritel comprend les signaux vidéo RVB et composite. Cette connexion fournira la meilleure qualité d'image si le téléviseur est équipé d'une prise Péritel qui accepte les signaux RVB. Si vous désirez utiliser un vidéo projecteur ou un écran plasma équipé d'entrées RVB séparées (RCA ou BNC), vous devrez utiliser un câble adaptateur adéquat.

S-Vidéo (Y/C) - sortie ④ - cette connexion offre un signal de qualité supérieure au signal composite et devra être utilisée si votre téléviseur n'a pas d'entrée Péritel ou si celle-ci n'accepte pas les signaux RVB.

Composite - sortie ⑦ - Si votre téléviseur n'a pas d'entrée vidéo Péritel ou S-vidéo, reliez cette sortie à l'entrée équivalente de votre téléviseur (fiche RCA jaune).

## Connexion de la sortie audio à un téléviseur

Si vous désirez que le son du DVD sorte sur votre téléviseur, la sortie audio du *DVD6* doit être reliée à votre téléviseur de l'une des deux façons suivantes:

PERITEL - sortie ⑤ - Si la prise Péritel est utilisée pour la connexion vidéo, le signal audio stéréo passera automatiquement par le même câble.

Analogique - sortie ③ - Si vous utilisez une connexion S-vidéo ou Composite pour la vidéo, vous devrez alors faire une connexion audio stéréo séparée à partir des connecteurs RCA ③ vers votre téléviseur.

## Connexion du signal audio numérique à un préamplificateur AV

Pour les systèmes multi-canaux, la sortie audio numérique COAXIALE ① ou OPTIQUE ② du *DVD6* doit être reliée à l'entrée équivalente du préamplificateur-décodeur numérique.

## Connexion de l'audio à un système stéréo

Si un préamplificateur AV n'est pas utilisé, la sortie audio analogique du *DVD6* ③ peut être connectée à un préamplificateur ou à un ampli intégré stéréo *Cyrus*. Les entrées VI ou AV sont recommandées.

## Connexion MC-Bus (Optionnelle)

En utilisant la connexion MC-Bus de votre *DVD6* vous obtiendrez un système intégré très fonctionnel entièrement télécommandable. Cette fonction n'est disponible que si vous avez un ampli ou un préampli AV *Cyrus*. Reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier pour la mise en place de la connexion MC-Bus.

## FONCTIONNEMENT

### Mise en marche

L'interrupteur d'alimentation principal du *DVD6* peut être laissé en position de marche en permanence. Si l'appareil ne doit pas être utilisé durant une longue période, l'interrupteur doit être mis en position d'arrêt ou l'appareil débranché du secteur.

Quand l'appareil est alimenté en courant, la touche de veille sur la façade avant ⑩ ou les touches « ON » ⑫ et « OFF » ⑬ sur la télécommande, servent à contrôler la mise en marche. L'indicateur de veille est vert quand le *DVD6* fonctionne et rouge quand il est en mode de veille. En fonctionnement, le logo *Cyrus* apparaîtra sur l'écran de votre téléviseur.

NOTE : Si le *DVD6* est en mode pause, ou si le logo *Cyrus* est affiché durant plus de 15 minutes, la luminosité de l'image baissera pour réduire la possibilité d'endommagement de l'écran.

### Compatibilité des disques

Le *DVD6* est compatible avec les disques DVD-Vidéo, les VCD (Vidéo-CD) et les CD audio. Les instructions pour utiliser chaque type de disque sont présentés dans la section suivante.

NOTE: les disques DVD-Vidéo incluent un identifiant de « région ». Le *DVD6* ne pourra lire que les disques achetés dans la même « région » que le lecteur. La « région » du *DVD6* est indiquée sur un symbole de globe à l'arrière de l'appareil. Assurez-vous que les disques que vous achetez ont le même symbole de « région » que votre lecteur ou qu'ils indiquent la région 0 qui peut être lu partout.

### Chargement d'un disque

Appuyez sur la touche d'ouverture ⑭ pour ouvrir le tiroir. Placez le disque sur le tiroir avec la face comportant le titre sur le dessus. Pressez de nouveau la touche d'ouverture ⑭. Le tiroir se refermera. L'afficheur du *DVD6* indiquera "Reading" (lecture) pendant que le lecteur vérifiera le contenu du disque.

## Liste de référence des fonctions de la façade avant (Fig.2)

10. Veille .....	Allume et éteint le <i>DVD6</i> .
11. Indicateur de veille .....	Indique quand le lecteur est en veille.
12. Œil de la télécommande .....	Capteur de la télécommande.
13. Afficheur .....	Fenêtre d'affichage du <i>DVD6</i> .
14. Ouverture .....	Ouvre la trappe du disque.
15. Trappe de disque .....	Insérez les disques face dessus.
16. Répétition .....	Règle les modes de répétition.
17. Suivant/Recherche avant.....	Pressez brièvement pour passer à la plage suivante, pressez pour effectuer une avance rapide.
18. Avant/Recherche arrière.....	Pressez brièvement pour passer à la plage précédente, pressez pour effectuer un retour rapide.
19. Stop.....	Arrête la lecture.
20. Pause.....	Pause la lecture avec arrêt sur image. Pressez de nouveau pour une avance image par image.
21. Lecture .....	Permet la lecture normale.

## Liste de référence des fonctions de la télécommande (Fig.3)

### Les touches 22~23 commandent le *DVD6* et un préampli - processeur *Cyrus (AV5/AV8)*

- |                  |   |
|------------------|---|
| 22. Allume ..... | Allume le <i>DVD6</i> et l' <i>AV5/AV8</i> .      |
| 23. Veille ..... | Met en veille le <i>DVD6</i> et l' <i>AV5/AV8</i> |

### Les touches 24~39 commandent le *DVD6* seulement

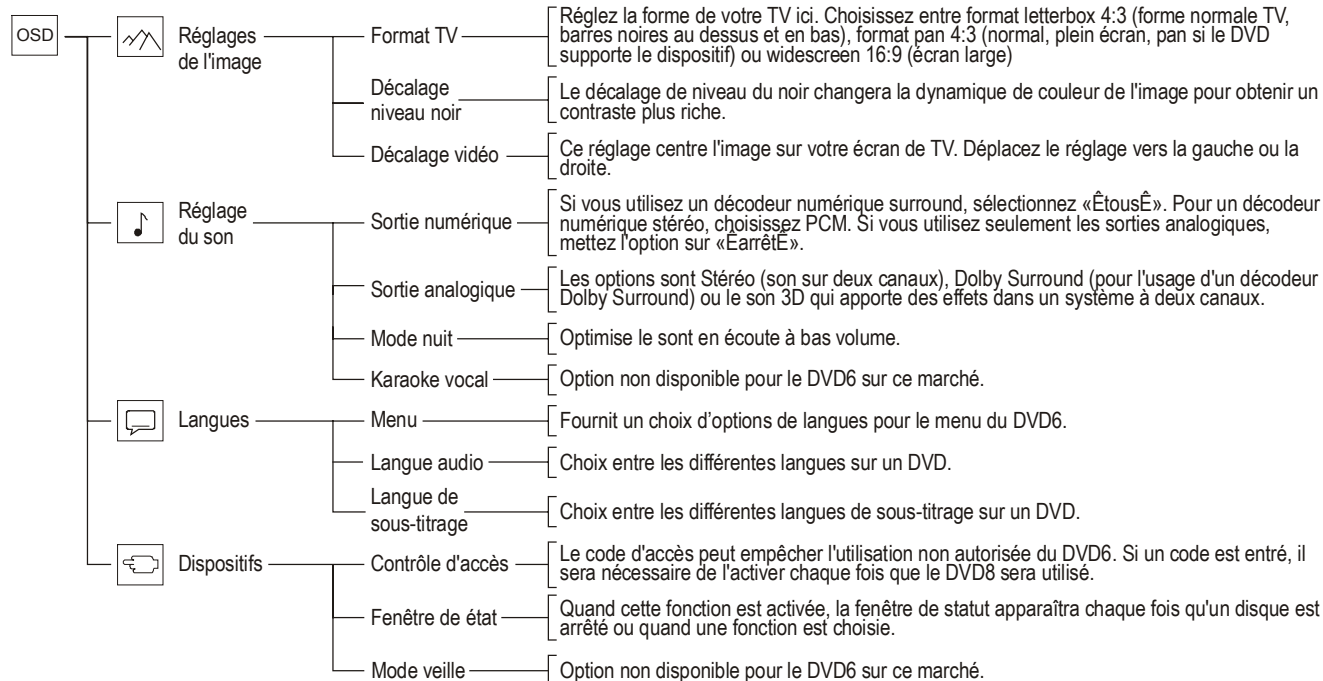
- |  |   |
|--|---|
| 24. OSD .....  | Affiche les informations à l'écran. Pressez la touche pour un affichage permanent.                                |
| 25. Angle .....  | Sélectionne les options d'angle.  |
| 26. Menu .....   | Sélectionne le menu d'un DVD.   |
| 27. Return .....   | Aucune fonction.  |
| 28. Setup .....  | Menu de réglage du lecteur.   |
| 29. Précédent/Recherche arrière – Suivant/Recherche avant..... | Pressez brièvement pour passer à la plage précédente/suivante, pressez pour effectuer un(e) avance/retour rapide. |
| 30. Display .....  | Eteint l'afficheur du lecteur.  |
| 31. Stop .....   | Arrête la lecture.  |
| 32. Ralenti .....  | Règle le ralenti.   |
| 33. Pause .....  | Met en pause la lecture. Pressez de nouveau pour une avance image par image.                                      |
| 34. Lecture .....  | Permet la lecture normale.  |
| 35. T-C .....  | Sélectionne un titre ou un chapitre. Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro choisi.                  |
| 36. Clavier numérique .....                                    | Pour la sélection de numéros.   |
| 37. Flèches de navigation .....                                | Pour vous déplacer dans les menus.  |
| 38. Sub .....  | Pour sélectionner les sous-titres.  |
| 39. Audio .....  | Pour sélectionner la langue.  |

### Les touches 40~43 commandent un préampli – processeur *Cyrus (AV5/AV8)*

- |                  |                                   |
|------------------|-----------------------------------|
| 40. Input .....  | Touches de sélection des entrées. |
| 41. Stereo.....  | Mode stéréo.                      |
| 42. Volume ..... | Contrôle du volume.               |
| 43. Mute .....   | Touche silence.                   |

## Configuration du DVD6

Le menu sur écran (OSD) est employé pour configurer le DVD6.
















## Déclenchement de la barre de menu sur écran du DVD6 et de la fenêtre de statut

### Barre de menu sur écran

La barre de menu sur écran du DVD6 peut être activée par la touche OSD de la télécommande. L'accès direct sur écran aux options du menu se produiront également en utilisant sur la télécommande les touches T-C (choix de Titre/Chapitre), ANGLE (options d'angle de visionnement), AUDIO (options audio de langue) ou SUB (options de sous-titre). Une fois activées, les options de menu sont dirigées par le bloc de touches de flèches de la télécommande. Une fois que le menu est sur l'écran, employer les touches < ou > de la télécommande pour vous déplacer à gauche ou à droite dans les options principales et les touches V et A pour changer l'option choisie ou pour vous déplacer en haut et en bas dans les sous-menus. Pour effacer le menu, appuyez sur OSD.

### Fenêtre de statut

La fenêtre de statut apparaît momentanément quand une fonction est choisie, par exemple, quand la lecture débute. Si vous le désirez, la fenêtre de statut peut ne pas apparaître si vous modifiez l'option «fenêtre de statut» dans le menu de configuration.

	Numéro du titre	A l'arrêt, le chiffre sous ce symbole indique le nombre total de titres sur un DVD. En lecture, le chiffre indique le numéro du titre en cours.
	Numéro du chapitre	A l'arrêt, le chiffre sous ce symbole indique le nombre total de chapitres dans le titre en cours sur un DVD. En lecture, le chiffre indique le numéro du chapitre en cours.
	Langue	La légende sous ce symbole montre la langue actuellement choisie pour la bande sonore. En choisissant cette option de menu, la langue peut être changée.
	Sous-titres	La légende sous ce symbole montre la langue choisie pour les sous-titres. En choisissant cette option de menu, le sous-titrage peut être activé et la langue peut être changée.
	Angle	Cette option de menu permet le choix de différents angles. Elle est seulement permise si le DVD contient des angles multiples.
	Zoom	L'option de Zoom magnifie l'image. Si cette option de menu est choisie, l'image s'arrêtera et un choix de Zoom sera présenté. Quand un mode de Zoom est choisit, pressez la touche OK pour permettre le panoramique de l'image zoomée.
	FTS	Choisissez ce symbole pour voir les options FTS. Le système FTS du DVD6 fonctionne pour les disques audio et vidéo.
	Audio	Le format audio de décodage peut être choisi en choisissant ce symbole du menu. Le choix des formats disponibles dépendra des options disponibles sur le disque.
	Image immobile	Cette option du menu est pour le contrôle des images immobiles. Quand image immobile est choisie, les touches de déplacement peuvent être employées pour avancer ou reculer.
	Ralenti	Cette option du menu est pour le contrôle du ralenti. Le sous-menu inclut différentes vitesses de ralenti. Appuyez sur la touche de lecture pour annuler.
	Déplacement rapide	Cette option du menu est pour le contrôle de déplacement rapide (recherche). Le sous-menu inclut différentes vitesses de mouvement rapide. Appuyez sur la touche de lecture pour annuler.
	Saut de temps	Choisissez cette option du menu pour aller directement à un point particulier de temps dans le programme. Après la sélection, entrez le temps ciblé en utilisant le clavier numérique de la télécommande et pressez sur OK.
	Contrôle du blocage	Ce symbole indique que les fonctions de la télécommande et du panneau avant sont temporairement verrouillées.

## Lecture d'un disque DVD-Vidéo

Vous reconnaîtrez les disques DVD-Vidéo par le logo. Selon le genre de vidéo contenu sur le disque (un film, des vidéo-clips, des séries dramatiques, etc.) celui-ci contiendra un ou plusieurs titres, et chaque titre pourra avoir un ou plusieurs chapitres. La lecture s'arrête à la fin de chaque titre. Pour rendre l'accès facile et pratique, le DVD6 vous permet de vous déplacer entre les titres, et aussi entre les chapitres.

### Lecture d'un disque

Quand un DVD est chargé le DVD6 commencera automatiquement la lecture. Si la lecture du disque s'est arrêtée, pressez ► pour commencer la lecture du disque.

Vous pouvez reprendre la lecture à partir de l'endroit où vous vous êtes arrêté. Pressez ► de nouveau quand vous voyez le symbole de reprise sur l'écran. Le dispositif de reprise s'applique, non seulement au disque dans le lecteur, mais également aux quatre derniers disques que vous avez lus. Réinsérez simplement le disque, et quand vous voyez l'icône de reprise sur l'écran, pressez ► de nouveau.

NOTE : Le disque peut vous inviter à choisir une option à partir d'un menu. Si les choix sont numérotés, appuyez sur la touche **numérique** appropriée ; sinon, utilisez les touches de **navigation** pour accentuer votre choix, et appuyez sur **OK**.

### Passage à un autre chapitre

Quand un titre a plusieurs chapitres (ce que vous pouvez voir sur l'afficheur du lecteur), vous pouvez passer à un autre chapitre pendant la lecture en appuyant brièvement sur la touche ◀ ou sur la touche ▶.

Pour aller directement à n'importe quel chapitre, entrez le numéro du chapitre à l'aide du pavé numérique. Si le numéro a plus d'un chiffre, appuyez sur les touches avec un bref intermède.

Pour plus d'informations au sujet des chapitres, consultez la section « Vérification du contenu des disques DVD-Vidéo : menus ».

### Passage à un autre titre

Quand un disque a plusieurs titres (ce que vous pouvez voir sur l'écran en appuyant sur la touche "OSD"), vous pouvez passer à un autre titre pendant la lecture en appuyant sur la touche "T-C", puis en appuyant brièvement sur la touche ◀ ou sur la touche ▶.

Pour aller directement à n'importe quel titre, appuyez sur la touche « T-C », puis entrez le numéro du titre à l'aide du pavé numérique. Si le numéro a plus d'un chiffre, appuyez sur les touches avec un bref intermède.

Pour plus d'informations au sujet des titres, consultez la section « Vérification du contenu des disques DVD-Vidéo : menus ».

### Contrôle d'accès

Si vous activez le contrôle d'accès, seuls les disques que vous avez déjà autorisés comme appropriés à tous les âges peuvent être lus comme indiqué ci-dessus. Pour lire n'importe quel autre disque DVD-Vidéo, l'OSD vous demandera d'entrer votre code de contrôle d'accès. Quand ceci a été fait, la lecture commence automatiquement. Pour activer le contrôle d'accès, et pour autoriser des disques, voyez la section contrôle d'accès.

### Arrêt sur image et avance image par image

Pour avoir une image fixe, appuyez sur la touche ■ pendant la lecture.

Pour avancer à l'image suivante, appuyez de nouveau sur la touche ■.

Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche ►.

### Recherche

Pour effectuer une recherche avant ou arrière sur le disque à 4 x la vitesse normale, appuyez pendant la lecture durant 1 seconde sur la touche ◀ ou sur la touche ▶. La recherche commence, et le son est coupé. Pour augmenter la vitesse jusqu'à 32 x la normale, appuyez de nouveau sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ jusqu'à ce que le symbole sur l'écran change. Pour retourner à 4 x la vitesse normale, pressez de nouveau la touche ◀ ou la touche ▶.

La vitesse de recherche et la direction sont indiquées sur l'écran durant 2 secondes chaque fois que la touche ◀ ou la touche ▶ est pressée.

Pour arrêter la recherche, appuyez sur la touche ► ■ ou ■ selon votre choix.

### Ralenti

Le ralenti est commandé par le menu système OSD. Choisissez **OSD** sur la télécommande pour activer le menu, puis reportez-vous au menu des symboles du DVD6 pour identifier le symbole de ralenti.

### Répétition de chapitre / titre / disque

Pour répéter le chapitre en cours de lecture, appuyez une fois sur la touche ↺. Le symbole de répétition apparaîtra sur l'afficheur du lecteur et le symbole de répétition d'un chapitre apparaîtra sur l'écran.

Pour répéter le titre en cours de lecture, appuyez une seconde fois sur la touche ↺. Le symbole de répétition d'un titre apparaîtra sur l'écran.

Pour répéter le disque en entier, appuyez une troisième fois sur la touche ↺. Le symbole de répétition du disque apparaîtra sur l'écran.

Pour quitter le mode de répétition, pressez une fois de plus la touche ↺. Le symbole de répétition disparaîtra.

### Angles de caméra

Si un disque comporte des séquences enregistrées avec différents angles de caméra, le symbole d'angle apparaîtra affichant le nombre d'angles disponibles, ainsi que l'angle visionné. Vous pourrez changer d'angle de caméra si vous le désirez.

Pour sélectionner un autre angle, pressez « ANGLE ». Le symbole de l'angle affichera le prochain angle.

Pour aller directement à un angle, entrez son numéro à l'aide du pavé numérique.

NOTE:- Le symbole d'angle restera à l'écran à moins que vous ne l'effaciez en appuyant sur la touche « OSD ».

### Modification de la langue et de la configuration des canaux

Ceci change la configuration audio quand des solutions alternatives sont disponibles sur le disque.

Pressez la touche **AUDIO** pendant la lecture. Le menu OSD apparaîtra, prêt à modifier la configuration audio.

Pressez la touche « **AUDIO** » plusieurs fois pour passer à l'option suivante.

### Sous-titres

Quand les sous-titres sont disponibles sur un disque, vous pouvez les faire apparaître ou disparaître en appuyant sur **SUB** pendant la lecture. Pressez la touche « **SUB** » plusieurs fois pour passer à l'option suivante. Pour arrêter le sous-titrage, appuyez de nouveau sur la touche « **SUB** » jusqu'à ce qu'ils disparaissent.

### Vérification du contenu des disques DVD-Vidéo : menus

Pour choisir un titre ou un chapitre, un menu de sélection peut être présent sur le disque. Si la sélection est numérotée, appuyez sur la touche du numéro désiré Ⓢ ; sinon, utilisez les touches de navigation Ⓢ pour sélectionner votre choix et appuyez sur la touche "OK".

Si le titre en cours à un menu de démarrage, appuyez sur la touche « **MENU** » pour le faire apparaître. Celui-ci peut indiquer les angles de caméra, les options de langues et de sous-titres, et la liste des chapitres du titre. Pour quitter ce menu, appuyez de nouveau sur la touche « **MENU** ».

### Accès rapide pour la recherche et le ralenti

Quand le DVD6 lit un DVD les touches de déplacement gauche/droite peuvent être employées pour accéder rapidement à la recherche rapide et les touches de déplacement haut/bas accéderont rapidement aux options de ralenti.

## Lecture d'un CD Vidéo

Vous reconnaîtrez les disques CD-Vidéo par le logo. Selon le genre de vidéo contenu sur le disque (un film, des vidéo-clips, des séries dramatiques, etc.) celui-ci contiendra une ou plusieurs plages, et chaque plage pourra avoir un ou plusieurs index. Pour rendre l'accès facile et pratique, le *DVD6* vous permet de vous déplacer entre les plages, et aussi entre les index.

### Lecture d'un disque

Quand un VCD est chargé le *DVD6* commencera automatiquement la lecture. Si la lecture du disque s'est arrêtée, pressez ► pour commencer la lecture du disque.

Vous pouvez reprendre la lecture à partir de l'endroit où vous vous êtes arrêté. Pressez ► de nouveau quand vous voyez le symbole de reprise sur l'écran. Le dispositif de reprise s'applique, non seulement au disque dans le lecteur, mais également aux quatre derniers disques que vous avez lus. Réinsérez simplement le disque, et quand vous voyez l'icône de reprise sur l'écran, pressez ► de nouveau.

### Passage à une autre plage ou index

Quand un disque a plusieurs plages ou index, vous pouvez passer à une autre plage/index comme suit :

Pressez brièvement sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ pendant la lecture pour passer la séquence.

Pour passer de la sélection de plage à index, appuyez sur la touche « T-C » et faites votre choix.

Pour aller directement à n'importe quelle plage, appuyez sur la touche « T-C », puis entrez le numéro de la plage à l'aide du pavé numérique.

NOTE : - Si le numéro a plus d'un chiffre, appuyez sur les touches avec un bref intermède

### Menu PCB (« Playback control »)

Si vous insérez un CD-Vidéo comportant un menu et appuyez sur la touche ►, le menu apparaîtra sur l'écran de votre téléviseur

Déplacez-vous dans le menu avec les touches indiquées sur votre écran jusqu'à la sélection de votre choix. Si le menu consiste en une liste de titres, vous pouvez sélectionner un titre directement.

Entrez votre choix avec les touches de navigation Ⓢ ou avec le pavé numérique Ⓢ.

Appuyez sur la touche ► pour lancer la lecture du titre sélectionné.

Appuyez sur « RETURN » pour retourner au menu précédent.

### Contrôle d'accès

Si vous activez le contrôle d'accès, seuls les disques que vous avez déjà autorisés comme appropriés à tous les âges peuvent être lus comme indiqué ci-dessus. Pour lire n'importe quel autre disque CD-Video, l'OSD vous demandera d'entrer votre code de contrôle d'accès. Quand ceci a été fait, la lecture commence automatiquement. Pour activer le contrôle d'accès, et pour autoriser des disques, voyez la section contrôle d'accès.

### Arrêt sur image et avance image par image

Pour avoir une image fixe, appuyez sur la touche ■ pendant la lecture.

Pour avancer à l'image suivante, appuyez de nouveau sur la touche ■.

Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche ►.

### Recherche

Pour effectuer une recherche avant ou arrière sur le disque à 4 x la vitesse normale, appuyez pendant la lecture durant 1 seconde sur la touche ◀ ou sur la touche ▶. La recherche commence, et le son est coupé. Pour augmenter la vitesse jusqu'à 32 x la normale, appuyez de nouveau sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ jusqu'à ce que le symbole sur l'écran change. Pour retourner à 4 x la vitesse normale, pressez de nouveau la touche ◀ ou la touche ▶.

La vitesse de recherche et la direction sont indiquées sur l'écran durant 2 secondes chaque fois que la touche ◀ ou la touche ▶ est pressée.

Pour arrêter la recherche, appuyez sur la touche ► ■ ou ■ selon votre choix.

### Ralenti

Le ralenti est commandé par le menu système OSD. Choisissez OSD sur la télécommande pour activer le menu, puis reportez-vous au menu des symboles du *DVD6* pour identifier le symbole de ralenti.

## Répétition de plage / de disque

Pour répéter la plage en cours de lecture, appuyez une fois sur la touche ◯. Le symbole de répétition apparaîtra sur l'afficheur du lecteur et le symbole de répétition d'une plage apparaîtra sur l'écran.

Pour répéter le disque en entier, appuyez une seconde fois sur la touche ◯. Le symbole de répétition du disque apparaîtra sur l'écran.

Pour quitter le mode de répétition, pressez une fois de plus la touche ◯. Le symbole de répétition disparaîtra.

## Programmation FTS pour DVD ou VCD

L'option FTS est un système avancé de programmation des plages d'un CD audio. Si vous utilisez le FTS, le *DVD6* mémorise votre sélection de plages favorites et les liera chaque fois que le disque sera chargé. Le *DVD6* peut aussi être réglé pour lire automatiquement la sélection (Auto FTS) quand un disque programmé en FTS est chargé.

NOTE:- la sélection FTS se fait en utilisant l'affichage sur l'écran : assurez vous que votre téléviseur est allumé.

### Commutation "Marche/Arrêt" du FTS

1. La "Marche/Arrêt" du FTS se fait à partir du menu principal FTS de l'OSD.

### Stockage d'un programme

1. Chargez un DVD ou un CD Vidéo et arrêtez la lecture.
2. Choisissez « Vidéo FTS » dans la barre de menu (voir le menu des symboles du *DVD6*).

#### Stockage de titres entiers de DVD

3. Utilisez la touche V pour aller à la liste des titres disponibles sur l'écran de votre moniteur.
4. Si vous voulez stocker un titre complet, utilisez < ou > ou le clavier numérique pour choisir le titre que vous souhaitez programmer de la liste.
5. Stockez le titre par pression de la touche OK.
6. Quand le stockage des titres est terminé, pressez ► pour commencer la lecture.

#### Stockage des chapitres de DVD

3. Pressez V sur le titre choisi.
4. Utilisez < ou > ou le clavier numérique pour choisir le numéro requis de chapitre.
5. Stockez le chapitre par pression de la touche OK.
6. Quand le stockage des chapitres est terminé, pressez ► pour commencer la lecture.

NOTE : - Le système FTS a la capacité de stocker 20 entrées.

NOTE : - Le programme stocké sera mémorisé et rappelé quand le *DVD6* identifiera ce disque à l'avenir.

### Effacement d'une entrée d'un programme FTS-Vidéo

1. Chargez un DVD ou un CD Vidéo et arrêtez la lecture.
2. Choisissez « Vidéo FTS » dans la barre de menu.
3. Utilisez la touche V pour aller à la liste de titres/chapitres programmée.
4. Utilisez < et > pour choisir l'entrée à effacer.
5. Pressez OK pour effacer l'entrée.

### Effacement d'un programme FTS-Vidéo complet

1. Choisissez « Vidéo FTS » dans la barre de menu.
2. Utilisez V pour choisir « tout effacer », appuyez alors sur OK. Le programme complet FTS sera effacé.

## Lecture d'un CD audio

Les CD ne contiennent que des plages musicales. Vous pouvez lancer un CD audio en utilisant l'affichage sur l'écran, ou dans un système stéréo seulement, en utilisant les touches de la télécommande et / ou de la façade avant.

### Lecture d'un disque audio

Appuyez sur la touche ► pour lancer un disque. La lecture commence quand vous fermez le tiroir de disque.

Pendant la lecture l'afficheur du lecteur indique la plage en cours et le temps de lecture parcouru.

### Affichage sur l'écran

Si un téléviseur est connecté et allumé pendant la lecture d'un CD audio, l'affichage sur l'écran peut être utilisé pour parcourir le contenu du disque.

L'affichage propose les informations suivantes :

- Affichage du temps, indique la durée totale du disque
- Affichage des plages, indique la durée totale du disque
- Durée totale de la plage
- Durée parcourue de la plage
- Affichage du temps total

### Pause

Appuyez sur la touche ■ pendant la lecture. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche ►.

### Déplacement vers une autre plage

Vous pouvez passer à une autre plage pendant la lecture en appuyant brièvement sur la touche ◀ ou sur la touche ▶ pour passer à la plage suivante.

Pour aller directement à n'importe quelle plage, entrez le numéro de la plage en utilisant le pavé numérique.

NOTE:- Si le nombre a plus d'un chiffre, appuyez sur les touches dans un bref intervalle.

### Recherche

Pour effectuer pendant la lecture une recherche en avant ou en arrière sur le disque à 4x la vitesse normale, appuyez durant environ une seconde sur la touche ◀ ou sur la touche ▶. La recherche commence, et le son est partiellement coupé.

Pour vous déplacer à 8x la vitesse normale, re-appuyez sur la touche ◀ ou sur la touche ▶. L'affichage sur l'écran indiquera la vitesse. Le son sera complètement coupé.

Pour retourner à une vitesse de 4x, appuyez de nouveau sur la touche ◀ ou sur la touche ▶.

Pour arrêter votre recherche, appuyez sur la touche ► ■ ou ■ désirée.

### Répétition de la plage / du disque

Pour répéter la plage en cours, appuyez sur la touche ↻. Le symbole de répétition apparaîtra sur l'afficheur et sur l'écran.

Pour répéter le disque en entier, appuyez de nouveau sur la touche ↻. Le symbole de répétition du disque apparaîtra sur l'écran.

Pour quitter la fonction de répétition, appuyez de nouveau sur la touche ↻. Le symbole de répétition disparaîtra.

## Programmation FTS pour CD Audio

L'option FTS est un système avancé de programmation des plages d'un CD audio. Si vous utilisez le FTS, le DVD6 mémorisera votre sélection de plages favorites et les liera chaque fois que le disque sera chargé. Le DVD6 peut aussi être réglé pour lire automatiquement la sélection (Auto FTS) quand un disque programmé en FTS est chargé.

NOTE:- la sélection FTS se fait en utilisant l'affichage sur l'écran : assurez vous que votre téléviseur est allumé.

### Stockage d'un programme

1. Chargez un CD Audio et arrêtez la lecture.
2. Utilisez la touche V pour aller à la liste des plages disponibles sur l'écran de votre moniteur.
3. Utilisez < ou > ou le clavier numérique pour choisir la plage que vous souhaitez programmer de la liste.
4. Stockez la plage par pression de la touche OK.
5. Quand le stockage des plages est terminé, pressez ► pour commencer la lecture.

NOTE : - Le système FTS a la capacité de stocker 20 entrées.

NOTE : - Le programme stocké sera mémorisé et rappelé quand le DVD6 identifiera ce disque à l'avenir.

### Effacement d'une entrée d'un programme FTS

1. Utilisez la touche V pour aller à la liste des plages programmées.
2. Utilisez < et > pour choisir l'entrée à effacer.
3. Pressez OK pour effacer l'entrée.

### Effacement d'un programme FTS complet

Utilisez V pour choisir « tout effacer », appuyez alors sur OK. Le programme complet FTS sera effacé.

### Commutation "Marche/Arrêt" du FTS

La "Marche/Arrêt" du FTS se fait à partir du menu principal FTS de l'OSD.

## Contrôle d'accès

Le système de contrôle d'accès du DVD6 fonctionne de deux manières.

- BLOCAGE ENFANT, qui limitera l'accès au DVD6 à moins qu'un code de sécurité à 4 chiffres soit entré. En plus, le BLOCAGE ENFANT est activé, les disques peuvent être pré autorisés pour un visionnement sûr par des enfants.
- CONTROLE PARENTAL, la lecture du film sera possible, mais les scènes peu convenables ne seront pas visionnables.

## Réglage d'un code de sécurité et activation du blocage enfant

Ceci peut seulement être fait en mode STOP

1. Choisissez CONTROL D'ACCES dans le menu.
2. Entrez un code de sécurité à 4 chiffres de votre propre choix.
3. Entrez le code de sécurité une deuxième fois.
4. Déplacez-vous vers BLOCAGE ENFANT avec **V** et **Λ**.
5. Déplacez-vous vers BLOCAGE/DEBLOCAGE avec **>**.
6. Choisissez BLOCAGE avec **V** et **Λ**.
7. Pressez **OK** pour confirmer, puis pressez **<** pour sortir du menu.

NOTE : - Le choix de DEBLOCAGE dans ce menu désactivera le contrôle parental.

### Changer le code de sécurité

Ceci peut seulement être fait en mode STOP

1. Choisissez CONTROLE D'ACCES dans le menu.
2. Entrez le code de sécurité courant.
3. Déplacez-vous vers CHANGER LE CODE avec **V**.
4. Pressez **>**.
5. Entrez le nouveau code à 4 chiffres.
6. Entrez le code une deuxième fois et le confirmez par **OK**.

Pressez **<** pour sortir du menu.

### Annuler le code de sécurité

Ceci peut seulement être fait en mode STOP

1. Choisissez CONTROLE D'ACCES dans le menu.
2. Pressez **■** quatre fois.

Le code de sécurité sera maintenant effacé.

### Autoriser le visionnage des disques par les enfants

1. Insérez le disque (le message BLOCAGE ENFANT apparaîtra).

Vous serez invité à écrire votre code de sécurité pour « LECTURE UNE FOIS » ou « LECTURE TOUJOURS ». Si vous choisissez « lecture une fois », le disque peut être lu aussi longtemps qu'il est dans le DVD6 et que le lecteur reste allumé. Si vous choisissez « lecture toujours », le disque sera toujours autorisé à la lecture, même si le blocage enfant est activé.

NOTES : - Vous pouvez avoir un total de 50 disques autorisés. Si vous excédez ce nombre, les disques les moins fréquemment lus verront leur autorisation annulée.

Les DVD à double face nécessitent une autorisation séparée pour chaque face.

Les CD Video multi volumes nécessitent une autorisation séparée pour chaque volume.

### Annulation de l'autorisation des disques

Insérez le disque dont vous voulez annuler l'autorisation. Pressez **■** pendant que le symbole ☺ apparaît à l'écran. Le disque ne sera plus autorisé et le symbole ☹ apparaîtra à l'écran.

## Activation du CONTROLE PARENTAL

1. Quand la lecture du disque est arrêté, choisissez CONTROLE D'ACCES dans le menu avec **V** et **Λ**.
2. Entrez votre code à 4 chiffres. Au besoin, entrez le code une deuxième fois.
3. Déplacez-vous vers CONTROLE PARENTAL avec **V** et **Λ**.
4. Déplacez-vous vers AJUSTEMENT DE VALEUR en utilisant **>**.
5. Utilisez **V** et **Λ** ou le clavier numérique pour choisir une notation de 1 à 8 pour le disque inséré.

*Notation 0 (apparaît comme '-').*

Le contrôle parental n'est pas activé. Le disque sera lu complètement.

*Notation 1 à 8.*

Le disque contient des scènes non appropriées aux enfants. Si vous choisissez une notation pour le lecteur, toutes les scènes avec la même notation ou plus basse seront lues. Les scènes notées plus élevées ne seront pas lues à moins qu'une alternative soit disponible sur le disque. L'alternative doit avoir la même notation ou être inférieure. Si aucune alternative appropriée n'est trouvée, la lecture s'arrêtera et le code de sécurité devra être entré.

6. Pressez **OK** pour confirmer, puis pressez **<** pour sortir du menu.

Note : - Le fonctionnement du système de contrôle parental du DVD6 dépend du codage approprié du programme disponible sur le disque DVD. Cyrus ne peut donc pas garantir le fonctionnement du système de contrôle parental et rejette toute responsabilité liée au visionnage non désiré du contenu de disque. En cas de doute, veuillez vous assurer que la limitation à la lecture du disque correspond à vos réglages de contrôle parental avant de permettre à vos enfants d'accéder aux disques.



## GUIDE DES PROBLEMES

Si votre DVD6 ne fonctionne pas correctement, déconnectez l'alimentation et vérifiez attentivement toutes les connexions. Si les problèmes persistent, la liste suivante pourra vous aider.

Si vous avez un doute, consultez votre revendeur.

<b>Les disques tournent sans image et sans son (tous les disques)</b>
Eteignez tout le système et vérifiez que les connexions sont correctes entre le DVD6 et le téléviseur, le préampli ou le décodeur surround. Vérifiez que tous les appareils sont allumés et que la bonne entrée est sélectionnée sur le téléviseur, le préampli ou le décodeur surround.
<b>Un disque tourne sans son (un disque en particulier seulement)</b>
Vérifiez dans le menu du disque que le bon mode audio pour votre système est sélectionné.
<b>Affichage d'un avertissement sur le code régional quand un disque est inséré</b>
Vérifiez que le symbole de la région du disque correspond à celui situé à l'arrière du lecteur (nombre avec un symbole de globe). Pour éviter ce problème assurez-vous d'acheter vos disques dans la même région que le lecteur.
<b>L'image s'arrête et saute à une autre scène</b>
Le disque peut être sale ou abîmé. Essayez un autre disque. Si l'autre disque fonctionne correctement, essayez de nettoyer le premier disque. NOTE:- Certains disques possèdent deux couches. La lecture fera une courte pause durant le changement de couche. Cela n'arrivera qu'une seule fois pendant la lecture de ces disques.
<b>Le DVD6 ne sélectionne pas toutes les plages sur un disque audio</b>
La fonction Auto FTS est peut être activée. Seuls les plages préférées mémorisées seront lus.
<b>La télécommande ne fonctionne pas</b>
Les piles de la télécommande doivent peut-être être changées : Enlevez le couvercle des piles situé sous la télécommande. Enlevez les piles et remplacez les par des piles neuves en faisant bien attention à la polarité indiquée. Les piles doivent être remplacées seulement par des piles neuves de type AAA (I.E.C. LR03).

## Appareil laser

Cette étiquette sur l'arrière de l'appareil vous indique que ce produit contient un laser. L'ouverture de l'appareil vous exposera à des radiations du laser.



## GARANTIE

La carte de garantie jointe doit être complétée par le Revendeur et l'acheteur et retournée à CYRUS ou son Distributeur dans les 8 jours de l'achat. Aucun Revendeur ou Distributeur ne peut changer les termes de la garantie, qui est personnelle à l'acheteur original et n'est pas transférable.

Veillez garder la facture comme preuve d'achat.

Les demandes de garantie doivent être faites autant que possible au Revendeur chez qui le produit a été acheté.

La garantie exclue :

- Les dommages causés par négligence, accident, mauvaise utilisation, ou du fait d'une installation incorrecte, d'une modification ou d'une réparation par un personnel non autorisé. Toute intervention par un service non agréé entraînera la perte de la garantie.
- La responsabilité pour dommages ou pertes dus au transport de ou vers l'acheteur.
- Toute conséquence dommageable, perte ou blessure, causée par ou en conjonction avec cet équipement.

Les coûts du transport (aller et retour) des appareils sous garantie envoyés pour réparation sont à la charge du client. Si l'appareil retourné se trouve correspondre aux normes du constructeur, CYRUS se réserve le droit de facturer les frais occasionnés.

Ces conditions n'affectent en rien vos droits de consommateurs.

## SPECIFICATIONS

<b>Alimentation</b>	
Voltage .....	230 V
<b>Consommation d'énergie</b>	
Veille .....	10W
ON .....	20W
Norme de Sécurité .....	EN60065
<b>Boîtier</b>	
Dimensions (LxHxP) .....	215 x 75 x 365mm
Poids .....	3Kg
Matériau .....	Châssis en alliage
<b>Performances Audio Analogique</b>	
Niveau de sortie .....	2.1V rms
Impédance de sortie .....	47Ω
Bande Passante .....	20-20,000Hz
Séparation des canaux .....	>110dB @ 1kHz >100dB@20kHz
Rapport signal bruit (avec plage de silence) .....	>100dBA
THD @ -10dB .....	0.005%
<b>Performances Audio Numérique</b>	
Compatibilité de la sortie PCM .....	44.1kHz, 48kHz PCM 24/96kHz (remixé à 48kHz)
Compatibilité Surround .....	Dolby Digital, DTS
Niveau de sortie .....	0.5V pk-pk
Impédance de sortie .....	75Ω
<b>Performances Vidéo</b>	
Formats de sortie .....	RVB, S-Vidéo (Y/C), Composite
Niveau de sortie .....	1V pk-pk
Impédance de sortie .....	75Ω

Cyrus se réserve le droit de changer ces caractéristiques sans préavis. E & OE